

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 29 (1956)

**Heft:** 2

**Artikel:** Les agrandissements du Salon de l'automobile = Vergrößerung des Automobil-Salons in Genf

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-779532>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

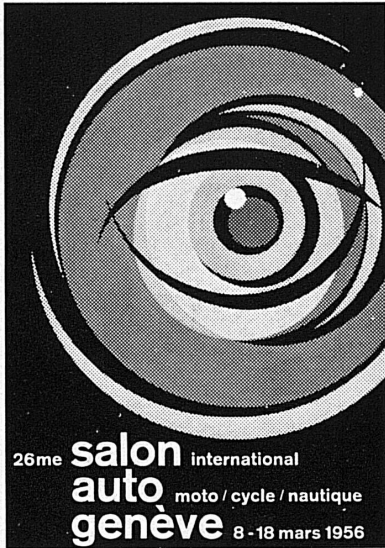
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LES AGRANDISSEMENTS DU SALON  
DE L'AUTOMOBILE

Le Conseil de fondation du Salon international de l'automobile, de la moto, du cycle et des accessoires a constaté avec une vive satisfaction que les inscriptions pour le Salon 1956, qui se tiendra à Genève du 8 au 18 mars, dépassaient les prévisions les plus optimistes. Il s'est penché avec d'autant plus d'intérêt sur les travaux en cours pour l'agrandissement de la halle dite «des casernes» qui sera la nouvelle attraction de la prochaine manifestation.

Le grand public ne se rend pas compte du doigté que les organisateurs doivent avoir pour répartir les stands au gré des participants. Il convient, chaque année, de procéder par rotation entre les grandes marques, afin qu'à tour de rôle, elles obtiennent les emplacements qu'elles convoitent. Les propositions du Secrétariat ont été unanimement approuvées par le Conseil.

Le rez-de-chaussée du bâtiment d'entrée sera principalement occupé par une seule entreprise qui y vouera ses soins les plus diligents. Une autre édifiera dans le sous-sol une exposition d'un caractère entièrement inédit; une troisième transformera le 2<sup>e</sup> étage, lui conférant un aspect qu'il n'a encore jamais eu.



VERGRÖßERUNG DES  
AUTOMOBIL-SALONS IN GENÈVE

Der Stiftungsrat der Internationalen Automobil-, Motor- und Fahrradausstellung in Genf stellte mit großer Genugtuung fest, daß die Anmeldungen für den Salon 1956, welcher vom 8. bis 18. März in Genf stattfinden wird, auch die optimistischsten Erwartungen übertroffen haben. Mit um so mehr Interesse befaßte er sich in der Folge mit den gegenwärtigen Bauarbeiten zur Vergrößerung der sogenannten «Kasernen-Halle», welche die neue Attraktion der nächsten Veranstaltung bilden wird.

Das Publikum kann sich keine Rechenschaft geben über das Fingerspitzengefühl, mit welchem die Organisatoren die Verteilung der Stände vornehmen müssen, um einigermaßen den Wünschen der Teilnehmer nachzukommen. Dabei ist ein sogenanntes «Wechselsystem» unter den großen Marken zu beachten, wodurch jede Marke, wenn die Reihe an sie kommt, einmal den gewünschten Platz erhält. — Die Vorschläge des Sekretariats wurden vom Rat einstimmig gutgeheißen.

Das Erdgeschoß im Eingangsgebäude wird zum größten Teil von einer einzigen Firma besetzt sein, welche dieser Ausstellung ganz besondere Sorgfalt widmet. Ein anderes Unternehmen organisiert im Sous-sol eine neuartige Spezialausstellung, und der zweite Stock wird von einer weiteren Firma besetzt und von dieser vollständig umgestaltet werden.

BESUCHEN SIE UNS



beim Bahnhof, im Geschäftszentrum — Sehr ruhige Zimmer  
mit allem Komfort — Telefon (031) 2 16 11 — G. Salis-Lüthi

HOTEL EXCELSIOR  
MONTREUX

Haus ersten Ranges in ruhigster  
Südlage am See  
Nur Südzimmer mit Balkon  
Auch Regimeküche  
Bietet angenehme Ausspannung

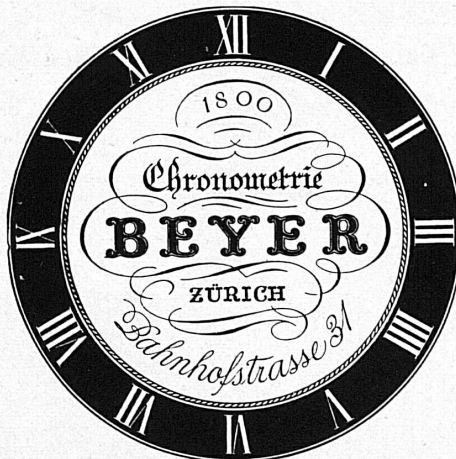


LUZERN

Hotel Du Pont

FAMILIEH. BÜTIKOFER

Das moderne Haus im Zentrum  
direkt am See  
Vorzügliche Küche  
Zimmer ab Fr. 7.—  
Parkplatz  
Dancing — Bar — Attraktionen  
Telefon (041) 3 15 12



Über 100 Jahre

**Privates  
Nervensanatorium**  
*Münchenbuchsee*

Leitender Arzt: Dr. P. Plattner

**Nervöse und Gemütskrankheiten**

Insulin- und Elektroschockbehandlungen  
Entziehungs- und Schlafkuren — Heilgymnastik  
Gründliche Besprechung der Lebensprobleme  
Pensionspreis ab Fr. 17.—  
Vier Aerzte — Telefon (031) 67 94 15  
Verlangen Sie bitte Prospekte

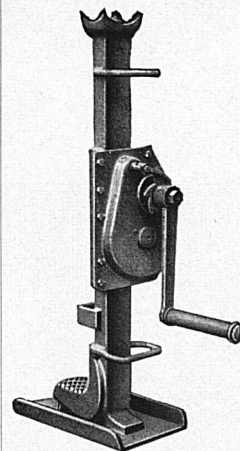
Die SBB befördern jeden Monat  
durchschnittlich 16 Millionen Reisende,  
denen die Revue «Schweiz» zur  
Lektüre zur Verfügung steht

ZWEI RECTA QUALITÄTS-ERZEUGNISSE

**RECTA**  
*Grand Prix*

**DEUX PRODUITS DE QUALITÉ RECTA**

Stahlwinden



2-20 Tonnen Tragkraft  
100 Jahre  
bewährte Qualität

Für Industrie  
Geleisebau  
Lokomotiven  
Forstwirtschaft  
usw.

Reparaturen  
aller Fabrikate

**Hans Weiss**  
**Bern-Bümpliz**  
Lastwindenfabrik  
Telefon (031) 66 17 14



Schutzmarke